



PUBLICA EL RELATO EL CRISTAL DEL MIEDO

Marcela Serrano se sube al carro de la victoria de la literatura infantil

► El floreciente mercado de los libros para niños, disparado por el fenómeno Harry Potter, tiene un nuevo fichaje: la autora de *Antigua Vida Mía*.

► De la mano de su hija Margarita Maira Serrano, debuta en el género con un relato mágico, pero no abandona el discurso feminista que la ha hecho popular.

Marcela Serrano dio en el clavo el año pasado al juntar feminismo, ecología y al Subcomandante Marcos en *Lo que Está en mi Corazón*, novela finalista del Premio Planeta. Aunque no entusiasmó a la crítica, que vio en el libro un combo para nostálgicas de los '60, fue un best seller en América Latina y Europa. Ahora, la escritora chilena instalada en México prueba un nuevo y vendedor formato, que está en pleno auge: la narrativa infantil.

A 11 años de su tímido debut literario (Nosotros que nos Queremos Tanto), Marcela Serrano ha sabido sacar punta a sus historias de mitines en crisis y frustradas emocionalmente. Su firma es marca registrada y ahora la presta para la colección *La Escritura Desatada*, de Ediciones B, dedicada a libros infantiles. Su experimento se titula *El Cristal del Miedo* y junto a su nombre en grandes letras—más grandes que el título—figura el de su hija y coautora, Margarita Maira Serrano.

Marcela Serrano no es la única escritora en subirse al carro de la victoria de los libros infantiles, cuyo mercado ha crecido a partir del fenómeno Harry Potter, que ha vendido más de 35 millones de copias en 25 idiomas, sin contar sus versiones para el cine. Entre los más recientes aparecidos en esta fiesta de letras para niños y dólares para grandes están Isabel Allende y José Saramago (ver recuadro). Las casas editoriales han reconocido en este segmento una clara oportunidad de negocio y han fortalecido el área.

Bolero mágico

Para enfrentar el desafío, la autora de *Antigua Vida Mía*—hija de la escritora Elisa Serrano, cuya obra ha sido reeditada por Editorial Andrés Bello—se une a su hija Margarita Maira Serrano, la segunda de su matrimonio con el embajador Luis Maira. En *El Cristal del Miedo* no abandona el discurso que mezcla las antiguas reivindicaciones feministas con los ideales de la izquierda políticamente correcta (podría ser la versión femenina de Luis Sepúlveda), y que la ha hecho popular.

El libro es la historia de Milena y el extra-

ESCRITORES RECONVERTIDOS

Ya probaron el pastel

Isabel Allende. La única latinoamericana que ha entrado al ranking del New York Times ya saborea la torta que reserva el género. A petición de sus nietos, escribió *La Ciudad de las Bestias*, novela juvenil sobre un chico que emprende un viaje mágico al Amazonas junto a su abuela. El libro lleva meses en el top de las listas en América y Europa y es el inicio de una trilogía.

José Saramago. El premio Nobel portugués publicó este año la *Flor más Grande del Mundo*, un sencillo relato para niños. Es una fábula que narra la historia de un pequeño que salva a una flor a punto de fallecer. El cuento lo cuenta el propio autor, quien reconoce que no sabe escribir para niños. Y es verdad: no sabe.

Philip Pullman. Es un conocido autor de ciencia ficción que ha escrito una trilogía mágica titulada *La Materia Oscura*. La serie ya ha sido contratada para el cine.

Toni Morrison. La premio Nobel también sucumbió a su nieto y escribió *La Gran Caja*, sobre tres niños que viven rodeados de lujo, en una caja de la que no pueden salir porque los adultos piensan que no saben usar su libertad.



DINASTIA LITERARIA: Hija de la escritora Elisa Serrano, Marcela Serrano se ha embarcado en el negocio de la literatura infantil junto a su hija Margarita (derecha), fruto de su matrimonio con Luis Maira.

no Marqués de Mortis Filipo Mortuario, figura que atemoriza a los habitantes de San Silvestre de la Campana. Ella es una Cenicienta que debe lavar, planchar y cocinar para su su padre, un leñador medio bestia.

A Milena no le interesa repetir el destino de las mujeres del pueblo, "sometidas a sus maridos, a sus hogares y a la ignorancia". Así que abandona la casa y se emplea en el castillo del Marqués, especie de brujo que jamás sale de su laboratorio, ocupado como está en confeccionar extraños collares de cristal. Pronto Milena descubre que en realidad su nuevo amigo extrae el miedo de las personas y lo cristaliza: cada collar es único y lleva el nombre de su dueño. Tras un

mortal intento de un grupo de bandidos por robar los collares con sus nombres, el pueblo se levanta contra el Marqués, agitado por el padre de Milena, que ha intentado inútilmente que ella regrese a su hogar. La tragedia se desata y Milena se transforma en la heredera del Marqués. He ahí la historia: un cuento de hadas donde el príncipe es sustituido por un brujo con título nobiliario, la madrastra por un padre retardado y la Cenicienta por una chica que bota el delantal de la cocina.

Plato que sabe a repetido, está por verse si el libro logra encantar a los niños y si Marcela Serrano gana el derecho a probar la torta de la fiesta.

Marcela Serrano se sube al carro de la victoria de la literatura infantil. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Marcela Serrano se sube al carro de la victoria de la literatura infantil. [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile